





# **PRÜFBERICHT**

FPA-Verzeichnis-Nr. 1.11.3437

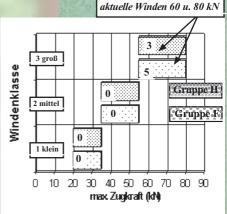
Anbau-Seilwinden PFANZELT Typen 156, 306 und 308 (Doppeltrommel-Winden für Dreipunktanbau)

Hersteller und Anmelder

PFANZELT Maschinenbau GmbH

Frankenau 37 D-87675 Rettenbach/Allgäu Telefon: 0 88 60 / 8 1 12 Telefax: 0 88 60 / 82 15





#### Abbildung:

Anzahl bisher geprüfter Anbauwinden Gruppe H = Handhebel-/Zugleinenbedienung Grupper F = Funkfernbedienbar

## 1. BEURTEILUNG - kurzgefaßt

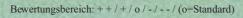






Anbau-Seilwinden PFANZELT Typen 156, 306 und 308 mit hydr. Eigenversorgung

Prüfmerkmal	Prüfergebnis	Bewertung
Seilwindenklasse siehe Kurzbeschreibung	Seilwindenzugkraft >55 kN siehe Prüfgrundlage Seite 8	
Einsatzbereich	Doppeltrommel-Anbauwinden zum Vorrücken und Rücken von mittelstarkem und auch stärkerem Langholz unter einfachen Geländebedingungen sowie zur Unterstützung der Fällarbeiten; für den Einsatz im bäuerlichen Wald und im Nebenerwerb geeignet.  Die Anbauwinden sind mit hydraulischer Handhebelsteuerung oder mit Funkfernsteuerung erhältlich. Ohne Funkfernsteuerung ist das Vorrücken zeitaufwendiger und weniger bestandespfleglich.	
Zugkraft	seillagenabhängig, bei den Typen 156 und 306 von 42 kN bis 60 kN bei dem Typ 308 von 57 kN bis 80 kN	
Schlepper	Es wird ein landwirtschaftlicher Allradschlepper ab ca. 70 kW Motorleistung empfohlen.	
Betriebssicherheit		gut
	keine Schäden im Verlauf der Prüfung	+
Handhabung		gut
Bedienung	einfach	0
Körperliche Belastung	Kraftaufwand zum	
	Ausziehen des Seiles etwa 30 N,	+
	Beiseilen und Lösen der Bremse     wit Handhehelst warmen etwa 15 N	4
	mit Handhebelsteuerung etwa 15 N über Drucktastenschalter sehr niedrig	++
Poltern	mit dem Rückeschild ungünstige Körperhaltung	STORES NO
Rüstzeiten / Wartung	and the state of t	gut
Rüstzeiten	An- bzw. Abbau in weniger als 15 Minuten	0
Wartungsaufwand	gering	+
Arbeitssicherheit	bestätigt durch GS-Prüfung (DPLF)	





#### 2. KURZBESCHREIBUNG

Hydraulisch oder elektro-hydraulisch gesteuerte Doppeltrommel-Winden für Dreipunkt-Anbau Kategorie 1 und 2 sowie Kategorie 2 und 3 (ISO 730), Antrieb über Schlepperzapfwelle;

max. Zugkraft	Typ / Ausführung	Steuerung		Bedienung	Windenklasse
					(Prüfgrund- lage)
2 x 60 kN	156 = Standardtrommel, Breite=133mm	Proportional a) hydrau-	hydr. Eigen-	a) Handhebel oder	a) 3EHh
	306 = verbreiterte Trommel, B=196mm	lisch oder	0	b)Proportionale Kabel- bzw. Funkfernsteu- erung	
2 x 80 kN	308 = Standardtrommel, Breite=196mm	b) elektro- hydrau- lisch			

(Technische Daten siehe Seite 5).

#### 3. PRÜFERGEBNISSE

#### Einsatzbereich / erforderlicher Schlepper

Die Einsatzschwerpunkte liegen beim Vorrücken und Rücken im stärkerem Langholz unter einfachen Geländebedingungen sowie zur Unterstützung der Fällarbeiten.

Die Anbauseilwinden eignen sich für den Einsatz im bäuerlichen Wald und im Nebenerwerb.

Es wird ein allradgetriebener landwirtschaftlicher Schlepper mit einem Gewicht ab etwa 4800 kg und einer Motorleistung ab ca. 75 kW empfohlen.

Zum sicheren und rationellen Betrieb beim Rücken sollte zur Verbesserung der Achslastverteilung der Schlepper mit zusätzlichen Frontgewichten ballastiert sowie ggf. die Hubkraft des Dreipunkt-Krafthebers durch Einbau eines hydraulischen Zusatzzylinders erhöht werden.

Durch die relativ geringe Ausladung der Winden wird die Wendigkeit kaum beeinträchtigt. Der Anbau der Winden kann auch mit Schnellkuppler erfolgen.

## Lastbildung, Abstützung, Seilgeschwindigkeiten

Die Lastbildung erfolgt bei auf dem Boden abgestützter Winde durch Beiseilen einzelner Stämme.

Das Vorrücken ist bei der Bedienung ohne Funkfernsteuerung zeitaufwendiger und weniger bestandesschonend.

Das Rückeschild bewirkt eine gute Abstützung.

Die Seileinlaufgeschwindigkeit kann durch die Vorwahl der Zapfwellendrehzahl, bis 1000 U/min, praxisgerecht gestaltet werden (siehe Seite 5).

Die Länge der Seile läßt folgende Beiseilentfemungen zu:

Typ 156 bis etwa 60 m, Typ 306 bis etwa 90 m und Typ 308 bis etwa 75 m.

#### Lastfahrt

Die Last wird in den Seilen hängend transportiert.

### Poltern

Poltern mit dem Rückeschild ist nur durch Zusammenschieben möglich.

#### Verfügbarkeit, Betriebssicherheit, Haltbarkeit

Die Betriebssicherheit der Anbauseilwinden ist gut. Die Seile werden, unterstützt durch den Seilverteilungsschlitten, auch auf den breiteren Seiltrommeln gut aufgespult. Störungen traten während der Prüfung nicht auf.

Die Winden sind robust und gut haltbar gebaut. Schäden traten im Verlauf der Prüfung nicht auf.

Der Oberflächenschutz (Anstrich) ist gut haltbar.

#### Ergonomie (Handhabung - körperliche Belastung)

Die Handhabung ist einfach. Die Bedienkräfte beim Einziehen des Seiles und zum Lösen der Bremse sind bei den elektro-hydraulisch gesteuerten Typen mit Drucktastenschalter sehr niedrig, bei den hydraulisch gesteuerten Typen mit Handhebel niedrig.

Der Kraftaufwand zum Ausziehen der Seile von den Trommeln ist gering (etwa 30 N).

Beim Poltern besteht eine ungünstigen Körperhaltung.

#### Rüstzeit und Wartung

Die Anbauseilwinden können in weniger als 15 Minuten am Schlepper angebaut bzw. abgebaut werden.

Der Zeitbedarf für die Wartung ist gering.

### Standfestigkeit

Zwei Stützen gewährleisten auf festem Untergrund ein sicheres Abstellen der Anbauseilwinden.

#### Arbeitssicherheit

Die genannten Typen der Anbauseilwinden PFANZELT wurden durch die Deutsche Prüfstelle für Land- und Forsttechnik (DPLF) auf Arbeitssicherheit geprüft (GS-Prüfung).

## Betriebsanleitung und Ersatzteilliste

Betriebsanleitung und Ersatzteilliste sind ausführlich und übersichtlich.

#### Umfrageergebnis

Eine Umfrage bei Besitzer typengleicher Anbauseilwinden bestätigte die Prüfungsergebnisse.

## 4. BESCHREIBUNG UND TECHNISCHE DATEN

# (gemessene Werte)

Bauart	Doppeltrommel-Winden für Dreipunktanbau - Kategorie 1/2 und 2/3 (ISO 730); Rahmen als Schweißkonstruktion mit Rückeschild; Anordnung der Seiltrommeln waagerecht, Wellen quer zur Fahrzeuglängsachse; Seiltrommeln mit zusätzlichem Seilverteilungsschlitten				
Seileinlauf	oben: über drehbar gelagerte, sich selbsttätig in Zugrichtung ausrichtende Seileinlaufrollen; sämtliche Lager sind Wälzlager				
Bremsen	Federspeicher-Mehrscheiben-Lamellenbremsen und zusätzliche Lastsenkbremse (handbetätigtes Lastsenkventil zum feinfühligen Lösen der Bremse unter Last).				
Seilbremse	Scheibenbremsen auf Seiltrommelbordscheiben mit von Hand einstellbarer Federvorspannung				
Rückeschild	mit abnehmbarer Anhängekupplung und Rückejoch, darin 4 Aussparungen zum Einhängen von Chokerketten (Kettenfallen)				
Steuerung	Proportionalsteuerung; hydraulisch über Handhebel oder elektro-hydraulisch über Drucktaster mit eigener Hydraulikanlage				
Bedienung	Handhebel oder Kabel- bzw. Funkfernsteuerung mit stufenloser Motordrehzahl regulierung				
Antrieb	Schlepperzapfwelle über Stirnradgetriebe und Schneckentrieb auf die Trommelwellen; Kraftübertragung auf die Seiltrommeln mittels hydraulisch betätigter Mehrscheiben-Lamellenkupplungen;  Übersetzungsverhältnisse = 20 : 1; maximal zulässige Antriebsdrehzahl 1000 min <sup>-1</sup> .				
Mittlere Seilgeschwindigkeiten	bei Zapfwellendrehzahl 540 / 750 / 1000 min <sup>-1</sup> . Bei Typen 156, 306 und 308 = 0,43 / 0,60 / 0,80 m/s Seillagenabhängige Geschwindigkeitsschwankungen = +/- 27 %,				
Windenzugkraft	seillagenabhängig: innere Seillage Typen 156, 306 / 308 äußere Seillage Typen 156, 306 / 308	60 / 80 kN 42 / 57 kN			
Bedienkräfte	<u>Seile ausziehen</u> verstellbar <u>Beiseilen / Bremse lösen</u> über Handhebel Drucktastenschalter	ca. 30 N etwa 10 N -/-			
Hauptabmessungen	Höhe mit Schutzgitter	2300 mm			
und Gewichte	größte Breite Typen 156, 306	1800, 2000 mm			
una Gerriente	Typ 308	2000, 2200 mm			
	Rückeschild, Breite Typen 156, 306	1800, 2000 mm			
	Typ 308	2000, 2200 mm			
	größte Ausladung, ab Befestigung am Unterlenker	520 mm			
	Seiltrommel: Durchmesser innen alle Typen	220 mm			
	außen alle Typen Breite Typen 156 / 306 / 308	384 mm 133 / 196 / 196 mm			
	Seil: max. Länge bei Durchmesser	155 / 170 / 170 11111			
	Typen 156, 306,	65, 95 m / 12 mm			
	Typ 308	80 m / 13 mm			
	Höhe des Seileinlaufes über Aufstandsfläche	1240 mm			
		308			
	Rückeschildbreite 1800 mm 570 590	640			
		640 670			
	Stahlseile bei Durchmesser 12mm = 0,764 kg/m; 13mi				
	Sumson Ser Burenmesser 12mm 0,704 kg/m, 13mm	0,001 Kg/III			

## **Andere Ausrüstung**

Seileinlaufrollen mit hydraulischen Seileinlaufbremsen zur Schlaffseilvermeidung.

## 5. PRÜFUNG

# Auflagen

#### ohne

## **FAT-Anerkennung**

 Aufgrund der Vereinbarung im Rahmen von ENTAM zwischen der DLG-Prüfstelle für Landmaschinen und der Eidgenössischen Forschungsanstalt für Agrarwirtschaft und Landtechnik, Tänikon/ Schweiz, wird dieser Prüfbericht von der FAT anerkannt

## Prüfungsdurchführung

• Kuratorium für Waldarbeit und Forsttechnik, Fachbereich "Prüfwesen und Normung", Groß-Umstadt

# Praktischer Einsatz Berichterstatter

Forstunternehmer (Bayern, Baden-Württemberg und Österreich)

E. Debnar, KWF, Groß-Umstadt

## FPA-/DLG-Prüfungskommission

 Arbeitsausschuss "Schlepper und Maschinen" im "Forsttechnischen Prüfungsausschuss (FPA)" (Obmann: FD K. D. Arnold

Der Anmelder ist berechtigt, die Prüfzeichen gemäß Prüfungsordnung an Maschinen dieses Typs zu führen und die Anerkennung in der Werbung zu verwenden.

## Herausgeber

Herausgegeben mit Förderung durch das Bundesministerium für Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft und die Landesforstverwaltungen.



SIGNUM

Kuratorium für Waldarbeit und Forsttechnik e.V. Forsttechnischer Prüfungsausschuß (FPA) Spremberger Str. 1 64823 Groß-Umstadt Deutsche Landwirtschafts-Gesellschaft e. V.

Deutsche Landwirtschafts-Gesellschaft e. V. Fachbereich Landtechnik -Prüfstelle für Landmaschinen Max-Eyth-Wèg 1 D-64823 Groß-Umstadt

Eidgenössische Forschungsanstalt für Agrarwirtschaft und Landtechnik (FAT) CH-8356 Tänikon Telefon: 06078 / 785-0 Telefax: 06078 / 78550 eMail: fpa@kwf-online.de

Telefon: 06078 / 9635-0 Telefax: 06078 / 9635-90 eMail: tech@dlg-frankfurt.de

> Telefon+52/368 31 31 Telefax: +52/365 11 90 eMail: info@fat.admin.ch

Druck Juni 2002 Gruppe 14b/55